

Одесса 1836. Маіа 22.

Достопочтенный Господине,

## ЮРИИ ИВАНОВИЧЬ!

„ . . . и чистосердечно желаемы, за  
 „ да послѣдѣва това (наше опознаніе) вза-  
 „ имно (\*равно) оудоволенствіе; защото Выи  
 „ сѣ трудите за Исторіа нашего народа,  
 „ кой е' толико близокъ сосѣ Россійскій.  
 „ Ныи и да смы оставили отъ малолѣтство  
 „ (\*отъ млады години) наше Отечество  
 „ (градъ Габрово на предножиі Ема\*), въ  
 „ 40 версты отъ столичнаго града Бол-  
 „ гаріи Тернова, кой е' насѣленъ сосѣ  
 „ 20,000 Болгаре), сосѣ торговлина въ  
 „ Россіа, и мало помнимы свой языкъ; но  
 „ со сичко това ныи почитамы за свѣтъ  
 „ долгъ, да любимы своихъ, и да по-  
 „ слѣдѣвамъ, колико сѣ може, като едно  
 „ основаніе просвѣщеніа нашего народа, сосѣ

---

\*) Емаъ, ветхо има Старой Планины,  
 или тѣрск. Копа - Балкана, а просто  
 Балкана.